



16.0697

48418
33

1

KWESTIONARIUSZ

Nazwisko i imię *Obrebska Maria - Fofie* z domu *Stuckowska*

Miejsce urodzenia *25. III. 1921 r. Janików k. Lwów*

Wzrost i waga *[redacted]*

Zawód *emerytka*

Miejsce zamieszkania przed deportacją/zestaniem

Miejscowość *Lwów*

Województwo

Zawód wykonywany przed deportacją /zestaniem/ dla zesłanych w wieku

dziesięcym zawód ojca *urzędniczka, ojciec - emerytowany policjant*

Miejsce więzienia lub zesłania i daty pobytu *Warszawa Wschodnia*

Scenipalska Obiart, wchodzący rejon od 13. IV. 1940 - 1946

Miejscowości *Sowchor Tas-Bulak*

Obwód

Kraj

Proszę podać - wymienić obywateli polskich ew. aktualne ich adresy

z którymi Pan/Pani przebywali na zesłaniu

Maksymilian Durskiwicz *[redacted]*

Hlicja Bobek - Michalowska *[redacted]*

[redacted]

Jakie Pan/Pani posiada dokumenty? *a) Oświadczenie świadków: Izabela*

Kuciatk i Henci Durskiwicz zam. w Drańsku Polu.

2) zaświadczenie lekarki o chorobie i wolności z pracy

od 15. III. 1946 do 20. III. 1946 r.

Na odwrocie tej karty prosimy podać wg uznania dane dodatkowe:

szczególne okoliczności aresztowania, internowania lub deportacji,

pobytu na zesłaniu. Czy napisał wspomnienia, czy gotów jest je napisać?

Dane z ankiety wykorzystane będą wyłącznie w celach związkowych i naukowych.

821184
№ 11-10

М.п. ступенчатый III курса Семейств - 1 августа 1946

в несколько строк
Магистратской Марии Юзеновны

в том же...
в том же...
в том же...

по...
по...
по...

15/III 46
В. К. Я. ...



ветеряю страну в качестве
на Генеральной комиссии,
то консула, советника по-
Гурпи, после в Греция,
Франции. В 1937 году
в Советском Союзе



20/11/81
3
6
10
15
20
25
30
35
40
45
50
55
60
65
70
75
80
85
90
95
100
105
110
115
120
125
130
135
140
145
150
155
160
165
170
175
180
185
190
195
200
205
210
215
220
225
230
235
240
245
250
255
260
265
270
275
280
285
290
295
300
305
310
315
320
325
330
335
340
345
350
355
360
365
370
375
380
385
390
395
400
405
410
415
420
425
430
435
440
445
450
455
460
465
470
475
480
485
490
495
500
505
510
515
520
525
530
535
540
545
550
555
560
565
570
575
580
585
590
595
600
605
610
615
620
625
630
635
640
645
650
655
660
665
670
675
680
685
690
695
700
705
710
715
720
725
730
735
740
745
750
755
760
765
770
775
780
785
790
795
800
805
810
815
820
825
830
835
840
845
850
855
860
865
870
875
880
885
890
895
900
905
910
915
920
925
930
935
940
945
950
955
960
965
970
975
980
985
990
995
1000

и об обеспечении в семье
М. В. Комарова для стипендии по
500 рублей в месяц, как и
студент этого университета
в течение 400 рублей в месяц
каждый из них

Комиссаров Сюзя
В. П. Потемкин
Хвиль

Освобождение
с 19/11/81

OŚWIADCZENIE ŚWIADKA

48418

dla celów rentowych

Ja niżej podpisany Wzabela Kiewlak urodzony dnia 6 marca 1925r.

zamieszkały [REDAKTOWANE]

legitymujący się dowodem osobistym seria OH Nr 5892489 z zawodu księgowca

obecnie zatrudniony nie pracuje

rencista — Nr reńty — świadomy odpowiedzialności karnej z art. 140 K.K., który za składanie

falszywych zeznań przewiduje karę więzienia do lat 5-ciu oświadczam, co następuje:

Ob. Maria Obregalska z d. Nuckowska zamieszkały [REDAKTOWANE]

[REDAKTOWANE] jest moim krowym — powinowatym — sasiadem —

byłym współpracownikiem — znajomym*). Jest mi dobrze znane, że wyżej wymieniony pracował w:

- Sowchoz, Taj-Buŕak od 1.05.1940r. do 6.05.1946r. w charakterze pracown. fizyczn.
nazwa i adres zakładu pracy
- rdzarskiej Rejon od do w charakterze zatrudnionego przy
nazwa i adres zakładu pracy
- Semipalatynska Obl. od do w charakterze rolnych pracach po
nazwa i adres zakładu pracy ZSRR Kazachstan lowych i gospodarstwu
ZSRR Kazachstan zależnie od potrzeb
gospodarstwa (PGR)

Praca ta była — stała — ~~sezonowa~~ — ~~dorywcza~~*). Jeżeli praca była sezonowa lub dorywcza, podać przez jaki okres czasu trwała w roku praca trwała przez cały rok

Czy z tytułu tej pracy wyżej wymieniony był ubezpieczony: ~~tak~~ — ~~nie~~ — nie wiem*). Na jakiej podstawie świadk opiera swoje zeznania (np. razem pracował, mieszkał w tym samym domu itp.) razem pracowaliśmy i razem mieszkaliśmy

Jeżeli świadek pracował razem z wyżej wymienionym, to w jakim okresie (od dnia do dnia) i jakie na to posiada dokumenty Karta Repatriacyjna wydana przez polsko-sowiecką komisję w Semipalatyńsku w 1946 r.

Drawsko, dnia 16.10.1968 r.

miejsowość

Kienkul

własnoręczny podpis świadka

Własnoręczność podpisu

Franko

miejsowość

potwierdza się

UWAGA: Własnoręczność podpisu świadka powinien potwierdzić notariusz, Prezydium Rady Narodowej, Zakład Ubezpieczeń Społecznych lub upoważniony zakład pracy, w którym zatrudniony jest świadek wzgl. zakład pracy pracownika ubiegającego się o rentę.

*) Niepotrzebne skreślić.

10.
6

OŚWIADCZENIE ŚWIADKA

dla celów rentowych

Ja niżej podpisany **Aniela Duszkiewicz z d. Żurawska** urodzony dnia **25.XII.1902 r.**

zamieszkały [REDAKCYJA]

legitymujący się dowodem osobistym seria **PG** Nr **1569049** z zawodu **rencistka**

obecnie zatrudniony **-**

rencista — Nr renty **E 47304/5** świadomy odpowiedzialności karnej z art. 140 K.K., który za składanie

falszywych zeznań przewiduje karę więzienia do lat 5-ciu oświadczam, co następuje:

Ob. **Maria Obrębska z d. Nuckowska** zamieszkały [REDAKCYJA]

[REDAKCYJA] jest moim ~~rodzicem~~ — ~~rodzicem~~ — ~~rodzicem~~

byłym współpracownikiem — znajomym*). Jest mi dobrze wiadome, że wyżej wymieniony pracował w:

sowchozie "Tas-Bulak"	od 1.V.1940 r.	do 6.V.1946 r.	w charakterze pracownika fizyczne-
<small>nazwa i adres zakładu pracy</small>			<small>go zatrudnionego pr-</small>
lgarski rejon, semipa-	od	do	w charakterze różnych pracach polo-
<small>nazwa i adres zakładu pracy</small>			<small>wychi gosp. w sowchoz-</small>
latyńska obf.	od	do	w charakterze w zależności od po-
<small>nazwa i adres zakładu pracy</small>			<small>trzeb gospodarstwa.</small>
ZSRR — Kazachstan	od	do	
<small>nazwa i adres zakładu pracy</small>			

Praca ta była — stała — sezonowa — dorywcza*). Jeżeli praca była sezonowa lub dorywcza, podać przez jaki okres czasu trwała w roku praca trwała cały rok

Czy z tytułu tej pracy wyżej wymieniony był ubezpieczony: ~~tak~~ + ~~nie~~ — nie wiem*). Na jakiej podstawie świadek opiera swoje zeznania (np. razem pracował, mieszkał w tym samym domu itp.) mieszkałyśmy w jednej miejscowości i razem pracowaliśmy

Jeżeli świadek pracował razem z wyżej wymienionym, to w jakim okresie (od dnia do dnia) i jakie na to posiada dokumenty zaświadczenie Radziecko-Polskiej Komisji d/s Repatriacji.

Dąbrowa, dnia 16.X.1968 r.
miejscowość

Inżynier Stanił
własnoręczny podpis świadka

Własnoręczność podpisu Osoby
Drank
dnia
miejscowość



Inżynier
Sekretarz Prezydium
Miejska 152
(-) *Stanisławski*

potwierdza się

UWAGA: Własnoręczność podpisu świadka powinien potwierdzić Prezydium Rady Narodowej, Zakład Ubezpieczeń Społecznych lub upoważniony zakład pracy, w którym zatrudniony jest świadek wzgl. zakład pracy pracownika ubiegającego się o rentę.

*) Niepotrzebne skreślić.